

OCIHЬ FALL **2019** 

### The Act of Heritage at the Institute

### Anastasia Baczynskyj

I was deeply honoured that I had been selected to MC Ukrainian Heritage Day at the Institute this year. The event is very prestigious, attended by many dignitaries, heads of organizations, professors and important community figures. If I was to offer anything to the audience, I knew I had to make one point — although often used interchangeably, identity and heritage are distinct concepts. Identity is an individual construction, while heritage is a group process and far more admirable. As a student of identity formation, Heritage Day was the perfect opportunity to explain how the Institute commits "the act of heritage" routinely, and why everyone should take example.

### All Alone in Our Heads

Identity is a construction. Either through conscious choices or through subconscious suggestion, we build our identity like a layer cake in our minds. I can identify as a Ukrainian Canadian, musician, educator, writer, scatterbrain, historian, sci-fantasy fan, and so on, and so on, all at once. There can be a large and complex stack of identities within you, and each one is very personal. Identity formation is, at the heart, a personal construction. I can paint for myself and call myself a painter, sing to myself and call myself a singer, finish a Sudoku puzzle and call myself a genius. No one else needs to be involved because you choose how you see yourself. You are the one that finds the reinforcing elements to convince

yourself that you are right or wrong about your associations. You do not need to be accepted into a group to identify with it. Identities are kind of Descartian — you think, therefore you are. It seems simple to understand, but make no mistake, it is far from easy to accept that you are the one who is in control.

### Face the Music

It is hard to accept responsibility for your own identities because some seem so deeply rooted. Without going into a complex psychological debate, unless there is a chemical/physical reason, we are ultimately in control of our own identities. Every identity you construct needs permission from you to exist. Identities may be deep and may seem immovable, but in fact, they can be extremely malleable and open to suggestion. They are personal constructions, and personal means emotional. We get attached to them. We think that we were born with them, or that they "are what they are." Yet, how ever influenced, deep or shallow, conscious or subconscious, all identities are products of personal decisions you have made about how you see yourself, or the world. I apologize to all fans, but Lady Gaga was not "born that way." No one is born with blue hair like that, no matter how unapologetically you sing about it.

### Less Thinking, More Doing

The word "heritage" comes from French and shares the same root as "inherit." In essence, "heritage" means ...cont'd on page 4



Anastasia Baczynsky, Master of Ceremonies at SVI's Ukrainian Heritage Day celebration, September 11, 2019



William Strus, President of SUS Foundation of Canada, greets guests at Ukrainian Heritage Day at SVI. SUS Foundation is a sponsor of this annual event.



### VISTI • FALL 2019

#### **VISTI IS PUBLISHED BY**

St. Vladimir Institute 620 Spadina Avenue Toronto, Ontario M5S 2H4 Tel: (416) 923-3318 Fax: (416) 923-8266 svi@stvladimir.ca www.stvladimir.ca

St. Vladimir Institute - Toronto
stvladimirinstitute

#### **NEWSLETTER EDITORS**

Lidia Smilka • cultural@stvladimir.ca Greg Hamara

### **GRAPHIC DESIGN**

Tanya Mykytiuk • www.ptashka.com

#### **CONTRIBUTORS**

Anastasia Baczynsky, Christine Dashko, Daria Glazkova, Greg Hamara, Halya Kuchmij, Anastasia Leshchyshyn, Orest Sushko, Dr. Oksana Yurkova, Olenka Wasley.

### **ВІСТІ • ОСІНЬ 2019**

### ВІСТІ ВИДА€

Iнститут св. Володимира 620 Spadina Avenue Toronto, Ontario M5S 2H4 Tel: (416) 923-3318 Fax: (416) 923-8266 svi@stvladimir.ca www.stvladimir.ca

St. Vladimir Institute - Toronto

stvladimirinstitutev

### РЕДАКТОРИ

Лідія Смілка • cultural@stvladimir.ca Григорій Гамара

### ГРАФІЧНИЙ ДИЗАЙН

Таня Микитюк • www.ptashka.com

#### ДОПИСУВАЧІ

Анастазія Бачинська, Оленка Веслі, Христина Дашко, Григорій Гамара, Дарія Ґлазкова, Галя Кучмій, Анастасія Лещишин, Орест Сушко, Др. Оксана Юркова.

#### **BOARD OF DIRECTORS 2018-2019**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

### **PRESIDENT**

Greg Hamara

### VICE-PRESIDENT

Alla Shklar

### **TREASURER**

Michael Kalimin

### SECRETARY

Mark Mykytiuk

### **DIRECTORS**

Marty Chepesiuk Ivan Franko Oksana Hawrylak Victor Krisel Natalia Lehkyj Mark Olynyk Orest Sushko

# President's Message • Слово Голови Управи

Greg Hamara President, SVI Board of Directors

When we're ill we seek the services of qualified health care workers. When we need legal counsel we turn to expert lawyers. When our plumbing springs a leak we contact a qualified contractor.

In other words, we look to professionals to fix problems.

The same can be said about community organizations like St. Vladimir Institute. If we're to serve our members to the best of our abilities, we must be as professional as possible. Supporters should expect no less.

The past year has witnessed several significant changes in how we conduct our operations at 620 Spadina Avenue. We've taken huge steps forward in professionalizing our operations. Perhaps none are as important as the decision by the board of directors to hire a full-time executive director. Since her appointment in early September, Sonia Holiad has made an immediate impact on our day-to-day operations, from staff relations to facilities oversight, communication re-tooling and the Institute's relations with other organizations in the Ukrainian-Canadian hromada.

The upgrade in operations at St. Vladimir's hasn't stopped with Sonia's appointment. Some are simple tweaks to our current operations while others are pivotal as we look forward to the future redevelopment of our centre in downtown Toronto. Let me cite a few examples.

We've taken our financial accounting services from the 20th century into the 21st by abandoning the DOS-based New Views I system and replacing it with Windows-based New Views II. To guide us through this transition we have hired a new financial clerk.

To keep internet hackers at bay we have installed a considerably stronger IT firewall that better protects our students and staff alike.

Kitchen renovations were completed earlier this month to make the residence experience more nourishing for students.



With the recent launch of our new expresSVI online newsletter we can quickly reach our members and supporters with breaking news and information from St. Vlad's. Look for it arriving to your inbox soon.

St. Vladimir's has also formally joined, for the first time, the Toronto chapter of the Ukrainian Canadian Congress (KYK) where we will be well positioned to network with other community groups and organizations in the Greater Toronto Area while seeking their support as our redevelopment plans unfold. To broaden our footprint inside KYK, our vice-president Alla Shklar and our executive director attended the Congress' November's triennial convention in Ottawa. If the Institute successfully achieves its goal to become Canada's leading centre of Ukrainian community life, there's no better place to start than where community leaders from across the country gather under one roof.

We have also launched a search for a Redevelopment Project Coordinator. This person will be a skilled administrator who will guide the organization through the thicket of needs and requirements associated with redeveloping St. Vladimir's.

Professionalization costs money. As part of our turnaround, members and supporters can now go to www.stvladimir.ca and contribute directly to our accelerated effort to make your Ukrainian community centre in Canada's largest city more modern, accessible and appealing to everyone who prides themselves on their Ukrainian ancestry. It's generosity wisely spent.

### Thank You! Щиро дякуємо!

Our sincere thank you to the **SUS Foundation of Canada** for its continuing financial support of St. Vladimir's cultural programs for youth and seniors, for funding Ukrainian Heritage Day celebrations, folk art workshops, lectures, as well as its funding support for the cross-Canada tour promoting a new publication titled *The Passion of Christ by William Kurelek*.

We are also grateful to **St. Volodymyr Foundation** for its continuing support of our cultural and educational programming, and for funding the research on methods to attract young people to the Ukrainian organizations and programs.

### Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch

### Olenka Wasley

The Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch has become an institution in both the Ukrainian community and a Canadian one in the city of Toronto but we must expand and continue to keep pace with the growth of our city. The future of the museum will only be as good, only as effective, as our activities and volunteers make it.

Therefore, this year I became not a "joiner" but an active and sincere member-volunteer. I have found that becoming a membervolunteer has its many advantages. It not only provides numerous occasions on which a citizen can render service to the museum, but it also furnishes the setting for new camaraderie. I was personally welcomed by a hospitable reception by all existing members, volunteers and guests. The volunteers are focussed individuals who work well independently on a task or together as a team on a project when needed. To be among such professional and dedicated people is a delightful experience.

The current exhibit, on view until February 29, 2020, is entitled, "Everything Old is Cool Again". It is a manifestation of the work that has been assembled and accomplished by volunteers. It highlights, through the adornment of textiles, how Ukrainians throughout North America adapted the antique cultural art of embroidery through contemporary fashion in society in clothing and decorative fabrics especially during the 1960s and 70s.

The exhibit required months of scouting, cataloguing, collecting, assembling, preparation and displaying of all donations of items. Behind the scenes there has been a power, a driving force working tirelessly for the good of the community. That power, that drive, that force, has been the volunteer team who should be recognized and honoured every time they come out to work. Much thought was put into the layout and exposition of the timely treasures onto mannequins, display cases and wall hangings. The exhibit demonstrates a distinct expression of goodwill, effort, initiative, determination and time on behalf of the volunteer members.

I congratulate them on their untiring efforts and I am honoured to be a part of the museum volunteers.



If It's Thursday, This Must be the Ontario Branch! Museum volunteers and staff gathered for a Thursday work session.







At the opening of the **Everything Old is Cool Again** exhibit on September 20, 2019 (clockwise from above left):
Best-Dressed Guest Win Kuplowsky and UMC Ontario
Board Member Laurisa Hrycyna; UMC Ontario Branch
President Daria Diakowsky with Vice-President
Ihor Prociuk; "Knights" of the Ontario Branch
John Tron and Myroslav Diakowsky

### It's our 75th Birthday!

As we celebrate our 75th anniversary, we are eternally grateful to our countless members and volunteers over the years. The success of any of our activities would not be possible without the tireless efforts of our enthusiastic supporters and the volunteers who share their many talents and skills with us on a regular basis!

Our Museum's success and future growth depends on our volunteers and supporters. Visit us in-person at St.Vladimir Institute or online at www.umcontario.com to learn how you can be a part of preserving our cultural history.

## The Act of Heritage at the Institute

### ...continued from Page 1

"an inheritance." To inherit something, someone else must give it to you, and you must accept. It is an exchange; a process. It requires at least two people. Think of having an identity all by yourself. Absolutely possible. No one needs to join a club to identify as a loner. Now think of having a heritage all by yourself. Absolutely impossible. In fact, you need to share a heritage in order to have one. Heritage puts Descartian identity on its head – we share, therefore we are. Heritage is less thinking; more doing. When you share a culture, you are committing "the act of heritage." It is through committing this act, the act of passing on, that ensures the culture's sustainability. Heritage is the handmaiden of culture. Without her, a culture is simply a transient series of pretty events. With out her, culture dies. The only problem is, many people look at heritage as an actual inheritance.

### There Are Enough Teacups for Everyone

Some people fiercely protect ethnic cultural heritage. For example, there are those who believe that only Ukrainians should be able to enjoy the beauty of Ukrainian culture. This very narrow view is based on the faulty "birthright" premise about identity discussed above. To reiterate, despite whatever your Baba told you, no one is born Ukrainian. We are all born human. If we are lucky enough to have someone to share it with us, culture is a gift that should be passed on again and again, not an heirloom to be protected from the third cousins. Many parents choose to pass on their culture to their children, but there is nothing in the law saying that they are obligated to leave it only to them. The only thing that makes heritage and

inheritance similar is that it is no good if you take it all with you. You must share it while you can, and with someone who wants it. People who hold back their heritage from others do not understand how it works. Culture is not finite; you will not run out of fine china to distribute. In fact, the more you share your culture, the more it grows. The more it grows, the more it respected. The more it is respected, the stronger and less vulnerable it becomes. Point? Commit heritage daily; even with the neighbours.

### It's Heritage, not Heresy

The Institute is such a wonderful place because it has become a bastion of heritage for our community. The series of lectures, plays, films, art shows, language classes, museum exhibits, concerts, craft workshops, and cultural events that are included in the year-round schedule are all designed to share Ukrainian culture. The most heart-swelling part is that the Institute shares it with anyone. In the heart of our big multicultural city, the Institute has many neighbours, mostly non-Ukrainian. Once built to protect Ukrainian students from unfriendly eyes, the Institute has blossomed into a Ukrainian showpiece right where everyone is watching. From these halls, organizations such as SUS, HREC, UMC, CFUS, Folk Camp and others have the space and platform to reach new audiences and teach many people about the culture. The Institute and its partners can foster understanding, respect and awareness amongst those who may not identify as Ukrainian.

With any luck, maybe they will start.



Christine Dashko speaking to students at the Ukrainian Canadian Heritage Month Celebration at St. Marcellus Catholic School.

### **Sharing Our Heritage**

Christine Dashko SVI representative at the Toronto Catholic District School Board's Ukrainian Canadian Heritage Month Celebration.

On September 25 I had the honour of being the guest speaker for Ukrainian Canadian Heritage Month at St. Marcellus Catholic School in Etobicoke. The school did a marvelous job in sharing Ukrainian culture with all of the classes, and in a variety of ways. Kindergarten pupils had read the story "The Mitten" and performed a dance. Other classes had coloured paper pysanky and the grades 7 and 8 students did a powerpoint presentation on *vyshyttya* (art of embroidery). This was the theme of the day.

We began with a Moleben celebrated by the priest chaplains from the Ukrainian Catholic day schools who were present: St. Demetrius, St. Josaphat and Cardinal Josef Slypij. There were also members of the Catholic School board in the audience, some trustees and members of the provincial and federal parliaments. Each of the Ukrainian schools shared in a part of the program, either singing or dancing. I was invited as the keynote speaker to talk about *vyshyttya*. I spoke about some regional variations in stitches and styles, used slides to illustrate my talk, as well as *sorochky* (Ukrainian embroidered blouses) and *stroji* (folk costumes) from my collection.

The best part of the whole day was having guests approach me to say that hadn't known that there was so much diversity in our beautiful embroidery tradition!

### Дослідження і відкриття Д-ра Оксани Юркової в Бібліотеці Інституту

Др. Оксана Юркова

Із великим задоволенням я поєднувала працю в бібліотеках Університету Торонто із роботою у бібліотеці Інституту Св. Володимира, де є чимало канадських українських видань. Саме в Інституті Св. Володимира я змогла опрацювати кілька десятків річних підшивок газети "Український голос", що виходила у Вінніпезі з 1910 р.

Відповідно до теми мого стажування я шукала матеріали, що стосувались життя та діяльности видатного українського історика та державного діяча Михайла Грушевського, і знайшла чимало цікавого.

У газетах 1920-1930-х рр. можна побачити повідомлення про те, що він працював у Всеукраїнській академії наук у Києві, і про його побут у так званому "почесному засланні" у Москві, некрологи і навіть вірш, написаний на його смерть. Цікавими виявились і матеріяли про діяльність Інституту ім. Михайла Грушевського, що був заснований у 1918 р. у Едмонтоні.

Також, у газеті "Український Голос" та "Календарі Українського Голосу" за 1934 р. вдалось виявити невідомі раніше передруки фотографій жертв Голодомору, що були зроблені інженером Александром Вінербергером у Харкові у 1932-1933 рр. Ці передруки є дуже важливими. Вони свідчать, що в Канаді вже у 1934 році добре знали про Великий Голод в радянській Україні та мали візуальні підтвердження того жахіття.



Dr. Oksana Yurkova is a leading researcher at the Institute of History of Ukraine in Kyiv. Thanks to support from the Petro Jacyk Centre and Canadian Institute of Ukrainian Studies, Dr. Yurkova collected research materials for the Mykhailo Hrushevsky digital archives, searching through archives of the Robart's and St. Vladimir's libraries in September-October 2019.

## In Memory of Our CBC Friend

In late September, David Picoski's CBC colleagues were interviewed at St. Vladimir's Institute, among them legendary journalists Ann Medina, Linden McIntyre, Tom Alderman and many others, including Mark Starowicz, the creator and Executive Producer of *The Journal*. David was a sound man who worked at CBC's *The Journal* from 1981-1991 and was recognized for his work with several Gemini nominations.

David Picoski (1954-2019) was a beloved friend and colleague from the CBC, who passed away August 22, 2019. A memorial video was created, that honours David and will become a legacy for his children and grandchildren. *Vichnaya Pamyat!* 

Thank you to St. Vladimir Institute for donating space to record the interviews.

Halya Kuchmij, who worked with David in the 1980s.



## "The Passion of Christ by William Kurelek" New edition national book launch tour draws to a close

Orest Sushko SVI Board Member • Chair, W. Kurelek Committee

Almost 40,000 kilometres by air, 4,440 kilometres by road, two round-trips from Ukraine, 20 presentations in 13 cities with nearly 700 attendees over a three month journey across Canada.

Those numbers describe the "Passion of Christ by William Kurelek" national book launch tour, which came to an amazing conclusion in Winnipeg on October 27 at St. Mary The Protectress Ukrainian Orthodox Sobor. Close to 100 people came to hear about the life and times of the world-renown artist in the very church Kurelek attended as a teenager. As a student at the University of Manitoba, Kurelek lived directly across the street from the Sobor.

Our sincere gratitude and heartfelt thank you to Irka and Vasyl Balan, Ostap Skrypnyk, the Ukrainian Museum of Canada Manitoba branch, Soyuz Ukrainok, the Sobor and UCC Winnipeg.

This tour would not have been possible without our most generous national sponsors who underpinned the book's most successful launch. They include: St. Vladimir Institute, Huculak Foundation, Shevchenko Foundation, SUS Foundation, Ukrainian Credit Union, BCU Foundation, MEEST and Kontakt. We also thank the countless local individuals, organizations and sponsors who enthusiastically supported this worthy mission along the way.

Most of all this national tour would have been unimaginable without the heartfelt devotion and boundless energy of Khrystyna Beregovska, the author and historian from Lviv. Her presentations have awakened the spirit of the William Kurelek to new generations



Vasyl and Irka Balan with art historian Khrystyna Beregovska

and inspired an even deeper appreciation of his God-gifted artistry. Her forthcoming book on the artist is certain to continue along this path.

Khrystyna shared with us the incredible challenges, tragedies and triumphs that captured the spirit and outcomes of Kurelek's life. In the end, his faith saved him. His art saved him. His faith in the healing power of art will forever serve as a living testament of his indelible legacy.

# What attracts you to contribute to Ukrainian organizations?

Recently, St. Vladimir Institute organized a research team led by Anastasia Baczynskyj which has started to collect information on what attracts young professionals and university age students to participate in various organizations located at St Vladimir Institute. The research has been kindly supported by grants from the SUS Foundation of Canada and the St. Volodymyr Foundation.

Below are short responses from two young women, Anastasia Leshchyshyn, Research Associate at Holodomor Research and



Education Consortium (HREC), and Daria Glazkova, University of Toronto under-graduate, who contributes her knowledge and time to (HREC) research as well as volunteering for the Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch.

### Anastasia Leshchyshyn

"I was grateful for the invitation to speak at the Heritage Day event about my work at the Holodomor Research and Education Consortium (CIUS, University of Alberta). At HREC, I've learned about the importance of researching the Holodomor in comparative and multi-disciplinary contexts, both to gain new insights from other case studies, and to position the Holodomor so that it informs the study of other genocides. This exercise involves considering the Holodomor as a significant event both in Ukrainian history and world history. Of course, a broad and comparative perspective is not only useful for examining past events, and should also be applied as we work to advance our Ukrainian community and its institutions into the future."

### Daria Glazkova

"It has been important for me to maintain my connection to Ukrainian culture since I came from Odesa in 2015. At St. Vladimir Institute I have found a home away from home. I first became involved at St. Vlad's as a work study student for CIUS and its Holodomor Research and Education Consortium. I have also worked at the Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch. Being a part of St. Vlad's has been both an outstanding learning experience and a great way to get acquainted with the Ukrainian community of Toronto."

# **UPCOMING EVENTS**

These events were partially funded by generous grants from **THE SUS FOUNDATION OF CANADA** and **ST. VOLODYMYR FOUNDATION**. For more information about our events and programning, call St. Vladimir Institute at 416-923-3318, Ext. 104 or email **cultural@styladimir.ca** 



### Winter 2019

# EVENTS, WORKSHOPS, LECTURES AT SVI

### **UKRAINIAN POETRY NIGHT**

Thursday November 21 • 6:00 pm
Reading with Ostap Kin and Ainsley Morse
"New York Elegies, Ukrainian Poems in the
City".

### **UKRAINIAN POETRY & MUSIC NIGHT**

Tuesday, November 26 • 7:30 pm With Serhiy Zhadan (Ukraine) and Vasyl Popadiuk (Canada), in co-operation with Ukrainian Embassy in Canada. Tickets \$20. Вечір Поезіїї та Музики із Сергієм Жаданом та Василем Попадюком. Зустріч організована спільно з Посольством України в Канаді. Квитки 20 дол. Сергій Жадан - український поет, прозаїк, перекладач, громадський активіст, фронтмен гуртів Жадан і Собаки та Лінія Маннергейма. Автор романів "Депеш Мод", "Ворошиловград", "Месопотамія", "Інтернат", поетичних збірок "Цитатник", "Ефіопія", "Життя Марії", "Тамплієри", "Антена" та ін. Літературні твори Сергія Жадана одержали численні національні та міжнародні нагороди, були перекладені більш як двадцятьма мовами, зробивши автора одним з найвідоміших сучасних українських письменників. Сергій Жадан є також активним організатором літературного життя України та учасником мультимедійних мистецьких проектів. 2017-го року заснував «Благодійний фонд Сергія Жадана».

### **BOOK PRESENTATION**

Wednesday, November 27 • 7:00 pm
Presentation (in Ukrainian) of a newly released book "A CRIMINAL CASE of VASYL STUS" by Vakhtang Kipiani

Презентація нової книги відомого журналіста Вахтанга Кіпіані «Справа Василя Стуса» та його розповідь, за що насправді судили українського поета і дисидента. Вахтанґ Кіпіані – редактор видання та ведучий телепрограми «Історична правда», викладач магістерської програми з журналістики Українського католицького університету у Львові та кафедри «PR» у Національному університеті «Києво-Могилянська академія», засновник Музею-архіву преси.

### TORONTO ANNUAL FAMINE LECTURE

Saturday, December 7 • 5:00 pm

Remembering the Terror-Famine: Memory and Meaning in the Early Years of the Cold War (1945-1955). Speaker Olga Andriewsky, Professor of History, Trent University, Ontario, SVI member, Campbell Conference Facility, Munk School of Global Affairs and Public Policy, University of Toronto. THE TORONTO ANNUAL FAMINE LECTURE began in 1998. Past lecturers have included James Mace, Norman Naimark, Alexander Motyl, Anne Applebaum, Timothy Snyder, and Serhii Plokhy. Organized by the Holodomor Research and Education Consortium (HREC, Canadian Institute of Ukrainian Studies,

University of Alberta - Toronto office); the Petro Jacyk Program for the Study of Ukraine at the Centre for European, Russian, and Eurasian Studies (University of Toronto); the Canadian Foundation for Ukrainian Studies; and the Ukrainian Canadian Congress (Toronto Branch).

#### **DIASPORA REMEMBERS**

Visit a newly created exhibit "DIASPORA REMEMBERS" of 50 photos of Holodomor Monuments around the World at the Ukrainian Canadian Research & Documentation Centre, located on the second floor of St. Vladimir

### **SVI MALANKA**

Friday, January 17, 2020 Cocktails 6:30 pm • Dinner 7:30 pm

We invite you to our Malanka, a traditional style Ukrainian New Year's Eve celebration! Music by "Orly". Entertainment, caroling, silent auction and much more! \$125 per person, includes wine with dinner and two bar tickets. Cash Bar. RSVP at svi@stvladimir.ca or call (416) 923-3318

# UKRAINIAN MUSEUM OF CANADA • ONTARIO BRANCH

(416) 923-9861 www.umcontario.com

### **Museum Hours**

Monday Closed
Tues, Wed, Friday 10:00 am - 4:00 pm
Thursday 10:00 am - 8:00 pm
Saturday 11:00 am - 2:00 pm
Sunday & evenings By appointment

### CURRENT EXHIBIT: EVERYTHING OLD IS COOL AGAIN УСЕ ДАВНЄ - ЗНОВУ КРУТО!

September 20, 2019 – February 29, 2020 Groovy Vintage Fashion from the Ukrainian Diaspora. A light-hearted exhibit looking back at Ukrainian-Canadian style of the 1960s-70s, when embroidery adorned everything from home decor and handbags to the ubiquitous A-line dress

# EVERYTHING OLD IS COOL AGAIN FILM NIGHTS & LECTURES

### Save these dates:

Thursday, January 23, 2020 • 7:00pm Thursday, February 6, 2020 • 7:00pm Thursday, February 20, 2020 • 7:00pm

### **FOLK ART WORKSHOPS**

Hosted by Folk School, Folk Camp Canada

Limited spaces available. To register, email folkschoolworkshops@gmail.com

# WORKSHOP: TRADITIONAL SLAVIC CHRISTMAS STRAW ORNAMENTS - PAVUKY

Saturday, November 30 • 1:00 – 5:30 pm
Pajaki, also known as pavuky Christmas
tradition in Ukrainian, are elaborate straw
ornaments made by Slavic peoples in villages
to bring happiness and good fortune to the
home. These old-time decorations were made

with straw collected from the harvest in the fall, and prepared for Christmas, as part of winter solstice celebrations, as well as spring equinox and Easter. Pajak, means spider in Polish, and in this workshop we'll be exploring the Polish version of this spiderweb ornament, with lots of colourful paper and pompom accents added to the straw structure. Paula Hartmann is a self-taught pajaki maker, crafter and pompom enthusiast. Her love for mobiles, colours and installations brought her to study the art of pajaki making which originated in rural Poland in the mid-19th century. Paula is giving workshops in Germany and Canada to revive this old craft tradition and hand down the beautiful techniques that otherwise would get lost to the next generations of crafters. Ages 12+.

### **WORKSHOP: DIDUKHY**

### Friday, December 6 • 6:30 pm Saturday, December 14 • 2:00 pm

Learn how to make a "didukh", a sheaf of grain traditionally prepared by Ukrainians (and many European nations) as a way of honouring and bringing the ancestors to the table during the holiday season. ("Didukh literally means "grandfather" in Ukrainian). Learn about the tradition from Oksana Hawrylak while you craft a sheaf of wheat to take home for your family hearth. We'll be working with local wheat and some rye, and colourful yarns to make beautiful centrepieces. \$50 (including all materials necessary to make a Didukh)

Folk School programs are generously supported by the **Shevchenko Foundation** and **St. Vladimir Institute**.

### UKRAINIAN LANGUAGE COURSES 2019 – 2020

This program is intended for the general public interested in learning Ukrainian as a second language. It may be that you are of Ukrainian ancestry and just out of practice, have Ukrainian in-laws or just interested in learning another language. A special aspect of each course is the extensive exposure to the Ukrainian language as it is spoken every day in Ukraine. Cost includes course reading materials. Call 416-923-3318 to learn which level of instruction is most suitable for you.

### **CLUBS AT ST. VLAD'S**

# TORONTO UKRAINIAN GENEALOGY GROUP – TUGG

Meets every second Tuesday of each month, 7:30 - 9:30 pm www.torugg.org

### TOASTMASTERS CLUB

Meets every Wednesday, 7:00 - 8:00 pm http://9204.toastmastersclubs.org/

### Our Apologies

A computer problem mixed up the first and last names of all recipients on the mailing labels for the Spring issue of Visti. We apologize for any confusion this may have caused.



















- From L-R, front row: Marusia Foster, Marta Skrypnyk, Khrystyna Beregovska, Irka Balan. Back row: Orest Sushko, Ostap Skrypnyk, Vasyl Balan
- 2. Bozena Hrycyna and Alex Baczynsky of Folk Camp present the story of the group's success in sharing Ukrainian heritage and culture among multicultural followers of various ages.
- 3. The next generation of Museum supporters at the *Everything Old Is Cool Again* exhibit opening: Magdiel Espinal (far left) and Marianna Nascimento (2nd from right) with exhibit curatorial team members Alina Kuzma and Emily Lalande.
- Larissa Tkachenko with Ukrainian Museum of Canada, Ontario Branch Curator Halya Kluchko, at the Everything Old is Cool Again exhibit opening.

- 5. Everything Old Is Cool Again celebrants Nina Kachura, Karen Yarmol-Franko, Christina Dashko and Christina Yurchuk
- 6. Toronto Ukrainian Genealogy Group with Anastasia Baczynsky (front row, fourth from the right) after her presentation on the history of Ukrainian heritage in Canada.
- Nestor Olynyk shares his memories about William Kurelek, his brother-in-law, at the memorial event dedicated to the life and legacy of the artist.
- 8. Fall Polka! zabava at SVI organized by Folk Camp.
- Korinya Ukrainian Folk Band's contagious energy drew everyone to the dance floor during Folk Camp's Fall Polka! held on October 11, 2019.